

HALLSTADT

Amtsblatt November 2023

Stadt spricht mit einer Stimme: Nein zum Hafen-Nord-Gleis

Seit fast 30 Jahren beschäftigt uns das Thema „Hafen-Nord-Gleis“, unsere Position ist klar: Das Hafen-Nord-Gleis darf nicht gebaut werden. „Wir weisen weiter auf unsere Lösung hin. Diese ist ausgereift und kann sofort umgesetzt werden“, so Bürgermeister Thomas Söder.

ICE-Ausbau ist sinnvoll

Selbstverständlich erkennen wir die Notwendigkeit eines leis-

tungsfähigen Schienennetzes und den Ausbau der Nord-Süd-ICE-Trasse von Berlin nach



Die Stadt Hallstadt setzt weiterhin auf ihren Lösungsvorschlag zum Thema „Hafen-Nord-Gleis“ – im Bild Bürgermeister Thomas Söder und sein Stellvertreter Hans-Jürgen Wich.

München an. Dennoch sprechen wir uns entschieden gegen den Bau des Hafen-Nord-Gleises aus, da dieses für das Hauptvorhaben nicht erforderlich ist.

Unsere Variante bietet viele Vorteile

Das von uns beauftragte Ingenieurbüro Viereggs-Rössler hat eine bessere Alternative zur Anbindung des Bamberger Hafens an das Schienennetz entwickelt. Diese Lösung bietet zahlreiche Vorteile, darunter einen optimierten Bahnbetrieb, geringeren Grundstückserwerb, Ressourcenschonung, wirtschaftliche und verkehrspolitische Vorteile sowie keine negativen Auswirkungen auf die Umwelt.

Gewerbegebiet viele Jahre abgeschnitten

Unsere Lösung würde lediglich auf einer Strecke von 200 Metern ein neues Hafengleis erfordern. Die Bauzeit wäre kürzer, und das Gesamtprojekt wäre 3 Jahre früher fertig. Beim DB-Hafen-Nord-Gleis ist dagegen auf knapp 2 Kilometer Länge eine neue Bahnstrecke zu errichten, mit massiven zusätzlichen Eingriffen und Straßensperrungen auf unserem



Stadtgebiet (insbesondere Emil-Kemmer-Straße und Dr.-Robert-Pfleger-Straße). Unser Gewerbegebiet „Laubanger“ wäre somit über viele Jahre nur schwer erreichbar.

Verlust von wichtigen Gewerbeflächen

Ein weiterer entscheidender Aspekt ist der Flächenverlust. Hallstadt ist bei den Gewerbeflächeneinbußen 12-mal stärker von der DB-Hafen-Nord-Gleis-Variante betroffen als Bamberg von unserer Lösung. Besonders dramatisch: Das in Hallstadt ansässige IT-Unternehmen „centron“ wird, falls das Haf-

Nord-Gleis realisiert wird, in seinem Bestand gefährdet. Grund: die Erschütterungen durch den Bahnverkehr.

Viele Konflikte mit anderen Verkehrswegen

Die Eingriffe durch das Hafennord-Gleis sind aufgrund der deutlich längeren Strecke erheblich größer als bei unserer Lösung. Das führt zu erheblichen Konflikten mit bestehenden Nutzungen und anderen Verkehrswegen, die nicht ohne Weiteres behoben werden können. Selbst beim Bau des Hafennord-Gleises ist immer noch ein Bahnübergang in der Hallstadter

Straße erforderlich. Der Bau eines neuen Hafengleises erfordert zusätzlich neue Straßenüberführungen und die aufwendige Verlegung eines großen Regenwasserkanals.

Ernüchterndes Fazit

Trotz aller dargelegten Gründe wurde unsere Variante in den aktuellen Planungsunterlagen nicht berücksichtigt. Es fehlt eindeutig an einer objektiven Bewertung beider Varianten durch den Vorhabenträger. (js)

INFOTAFEL

NOTRUF-NUMMERN

Feuer-Notruf	112
Polizei-Notruf	110
Notarzt- und Rettungsdienst-Notruf	112
Polizei: Bamberg-Land	9129- 315
Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst	0800 6649289
Apothekennotdienst	lak-bayern.notdienst-portal.de
Hilfe-Telefon	08000 116016
„Gewalt gegen Frauen“ (kostenlos)	
Giftzentrale Nürnberg	0911 3982451
Notruf Bauhof	0171 9517500
Notruf Wasserversorgung (FWO)	09261 507200
Telefonseelsorge	0800 1110111 0800 1110222
Kinder- und Jugendtelefon	0800 1110333

Öffnungszeiten Wertstoffhof Hallstadt

Dienstag	14.00 bis 17.00 Uhr
Donnerstag	14.00 bis 17.00 Uhr
Samstag	10.00 bis 13.00 Uhr

Stadtverwaltung Hallstadt

Persönliche Vorsprachen nur mit Termin unter 0951 750 -0 oder stadt@hallstadt.de

Sprechzeiten der Stadtverwaltung

Montag bis Freitag	8.00 bis 12.00 Uhr
Bürgeramt zusätzlich	
Donnerstag	8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr

Termine mit dem Bürgermeister Thomas Söder nach telefonischer Anmeldung, 0951 750 -13

IMPRESSUM

Das HALLSTADT MAGAZIN ist das Amtsblatt für die Stadt Hallstadt mit dem Ortsteil Dörfleins.

Verantwortlich für den amtlichen Teil ist der Erste Bürgermeister. Alle Veröffentlichungen, die mit - Stadt Hallstadt - enden, sind amtliche Veröffentlichungen. Verantwortlich für den kirchlichen Teil ist der jeweilige Pfarrer, für die Vereinsnachrichten der zuständige Vorstand. Namentlich gezeichnete Artikel geben die Meinung des Autors wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos, Zeichnungen usw. wird keine Haftung übernommen. Der Schreiber akzeptiert Textkürzungen. Für eine korrekte Wiedergabe der Texte übernimmt die Redaktion keine Haftung, auch dann nicht, wenn dadurch irgendwelche Folgeschäden für den Verein bzw. Schreiber entstehen sollten.

Herausgeber

Stadtverwaltung Hallstadt

Verantwortlich

Erster Bürgermeister Thomas Söder

Dienstgebäude

Marktplatz 2 · 96103 Hallstadt
0951 750-0
stadt@hallstadt.de
hallstadt.de

Erscheinungsweise

Monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet

Redaktion

Pressestelle Stadt Hallstadt
0951 750-54
presse@hallstadt.de

Die gesamte Zeitung ist urheberrechtlich geschützt, soweit sich aus dem Urheberrechtsgesetz und sonstigen Vorschriften nichts anderes ergibt. Dies gilt insbesondere für Vervielfältigung, Übersetzung, Mikroverfilmung und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Bildernachweis

Stadt Hallstadt, Pressestelle, privat (mit freundlicher Genehmigung)

! Erscheinungstermin: 1. November 2023

! Redaktionsschluss für Dezember: 15. November !



HALLSTADT

Die Stadt Hallstadt sucht zur Nachbesetzung zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n

Leiter/-in (m/w/d) des Bauamtes.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

(Es besteht grundsätzlich die Möglichkeit der Teilzeitbeschäftigung.)

Grundsätzliche Aufgabenschwerpunkte:

- Verantwortliche Führung und Leitung des Bauamtes
- Vollzug des öffentlichen Baurechts einschließlich Bauleitplanung/Bauplanungsrecht, Straßen- und Wegerecht, Vergaberecht, HOAI
- Bauantragsprüfung
- Bauordnungsrecht
- Bauberatung der Bürger
- Überwachung des kommunalen Hoch- und Tiefbaus (Auftragsvergaben, Betreuung und Steuerung der Baumaßnahmen, Bauunterhalt)
- Begleitung von Städtebauförderungsmaßnahmen
- Städtebauliche Verträge, Erschließungsverträge, Architektenverträge
- Vorbereitung komplexer Themen für die kommunalen Gremien
- Sitzungsdienst in den kommunalen Gremien und bei Bürgerveranstaltungen

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung als Verwaltungsfachwirt/in (BL II), alternativ Diplom-Verwaltungswirt/in (FH), ggf. vergleichbare Qualifikation. Die Bewerbung von Quereinsteigern (z. B. Fachrichtung Architektur, Ingenieurwesen, Betriebswirtschaft) ist ebenfalls erwünscht.
- Gute Kenntnisse im Bereich des Bauplanungs-, Bauordnungs- und Vergaberechts
- Teamfähigkeit und Erfahrung in der Personalführung
- Bereitschaft zur Übernahme von Verantwortung und Teilnahme an Sitzungen und Terminen auch außerhalb der üblichen Arbeitszeit
- Fundierte EDV-Kenntnisse
- Führerschein der Klasse B

Was wir Ihnen bieten:

- Abwechslungsreiche Aufgaben
- Die Anstellung erfolgt im Beschäftigungsverhältnis entsprechend der Ausbildung und dem beruflichen Werdegang nach den Bestimmungen des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).
- Gleitende Arbeitszeiten
- Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vermögenswirksame Leistungen
- Homeoffice
- i-gb Card
- Kostenfreier Eintritt ins Freibad Hallstadt

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 12. November 2023 mit dem Betreff „Bewerbung Bauamt“ an bewerbung@hallstadt.de.

Sollten Sie noch offene Fragen haben, können Sie sich jederzeit an Herrn Schardt (0951 750-12 oder uwe.schardt@hallstadt.de), Geschäftsleiter, wenden. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Reisekosten werden nicht erstattet. Datenschutzhinweise gemäß der neuen DSGVO und Informationen zur Stadt Hallstadt finden Sie unter hallstadt.de.

HALLSTADT

Die Stadt Hallstadt sucht zur Nachbesetzung zum nächstmöglichen Zeitpunkt als Nachfolge wegen altersbedingten Ausscheidens eine/-n

Sachbearbeiter/-in (m/w/d) im Personalamt.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

(Es besteht grundsätzlich die Möglichkeit der Teilzeitbeschäftigung.)

Grundsätzliche Aufgabenschwerpunkte:

- Erfassung von Arbeitszeiten, Krankheits- und Urlaubstagen, Überstunden usw.
- Kommunikation mit Behörden und Krankenkassen und Sicherstellung der Erfüllung aller Meldepflichten
- Sachbearbeitung Personalangelegenheiten Beamte und Tarifangestellte
- Sachbearbeitung Festsetzungen, Dienstbezüge, Zuwendungen etc.
- Entgelt- und Gehaltsabrechnungen
- Bearbeitung Versorgungsrecht, Zusatzversorgung, Altersteilzeit, Beihilfe, Unterstützungen, Vorschüsse
- Erstellung von Personalstatistiken und Berichten
- Haushaltsrechtlicher Vollzug innerhalb der Personalverwaltung

Ihr Profil:

- Idealerweise haben Sie als Arbeitnehmer/Arbeitnehmerin (m/w/d) die Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) bzw. den Beschäftigtenlehrgang I erfolgreich abgeschlossen.
Alternativ konnten Sie im Rahmen Ihrer bisherigen beruflichen Tätigkeit bereits Erfahrungen im Personal- oder Steuerbereich sammeln.
- Fundierte Kenntnisse des Arbeits-, Personal- und Steuerrechts, des Gleichbehandlungsgesetzes und anderer relevanter Rechtsvorschriften
- Fundierte Kenntnisse im Bereich Lohn- und Gehaltsabrechnung und Sozialversicherungsabgaben
- Sicherer Umgang mit MS Office und Datenbanken sowie Kenntnisse von Personalinformationssystemen
- Organisations- und Zeitmanagementfähigkeiten
- Kommunikationstalent und diplomatisches Geschick
- Verantwortungsbewusste und detailorientierte Arbeitsweise

Was wir Ihnen bieten:

- Abwechslungsreiche und vielseitige Aufgaben
- Die Anstellung erfolgt im Beschäftigungsverhältnis entsprechend der Ausbildung und dem beruflichen Werdegang nach den Bestimmungen des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).
- Gleitende Arbeitszeiten
- Vielfältige Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vermögenswirksame Leistungen
- Homeoffice
- i-gb Card
- Kostenfreier Eintritt ins Freibad Hallstadt

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 12. November 2023 mit dem Betreff „Bewerbung Personalamt“ an bewerbung@hallstadt.de.

Sollten Sie noch offene Fragen haben, können Sie sich jederzeit an Herrn Faßlrinner (0951 750-20 oder walter.fasslrinner@hallstadt.de), Leitung Personalamt, wenden. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Reisekosten werden nicht erstattet. Datenschutzhinweise gemäß der neuen DSGVO und Informationen zur Stadt Hallstadt finden Sie unter hallstadt.de.



HALLSTADT

Die Stadt Hallstadt sucht zur Nachbesetzung zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n

Sachbearbeiter/-in (m/w/d) für Kommunikation sowie Presse- und Öffentlichkeitsarbeit.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

(Es besteht grundsätzlich die Möglichkeit der Teilzeitbeschäftigung.)

Grundsätzliche Aufgabenschwerpunkte:

- Verfassen aktueller Pressemitteilungen für lokale und regionale Medien, Erstellen und Bearbeiten von Fotos, Teilnahme an Veranstaltungen und aktuellen Ortsterminen und deren mediale Vorbereitung, Kontaktpflege Medien/Stadt
- Redaktion des städtischen Amtsblattes (Verfassen von Berichten, Zusammenstellung, Kontrolle etc.)
- Bearbeitung von Website und Social Media, u.a. permanente Weiterentwicklung und Verbesserung, Erstellen von Kommunikationskonzepten und Entwickeln von Leitlinien, Kommunikation von Themen, u.a. Recherche, Abstimmungen
- Konzeption von Printprodukten mit Recherche, Abstimmung, Umsetzung, Koordination Dienstleister etc.
- Layout und Platzierung von Anzeigen wie z.B. Ausschreibungen
- Grußworte und Abstimmungen (z.B. mit anderen Behörden) für den Bürgermeister
- Teilnahme an Stadtratssitzungen mit Erstellung von Sitzungsberichten für die Medien
- Enge Zusammenarbeit mit Kollegen und Kolleginnen der internen Kommunikation sowie der allgemeinen Öffentlichkeitsarbeit (Reden, Publikationen und Online)
- Ansprechpartner für die Presse und Vertreter anderer Organisationen und Vereine
- Organisation, Durchführung und Nachbereitung von Stadtveranstaltungen, Ferienprogramm etc.

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Ausbildung im Bereich Marketing oder Kommunikation bzw. vergleichbare Berufsausbildung oder mehrjährige Erfahrung in Presse- und Öffentlichkeitsarbeit
- Überdurchschnittliche mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit
- Kommunikationstalent und diplomatisches Geschick
- Kenntnis der Strukturen und Abläufe einer öffentlichen Verwaltung
- Sicheres Auftreten auch gegenüber Dritten
- Flexible, selbstständige und strukturierte Arbeitsweise
- Erfahrung im Umgang mit modernen Medienkanälen sowie anwenderspezifische PC-Kenntnisse
- Besitz der Führerscheinklasse B
- Organisations- und Zeitmanagementfähigkeiten
- Verantwortungsbewusste und detailorientierte Arbeitsweise

Was wir Ihnen bieten:

- Abwechslungsreiche und vielseitige Aufgaben
- Die Anstellung erfolgt im Beschäftigungsverhältnis entsprechend der Ausbildung und dem beruflichen Werdegang nach den Bestimmungen des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).
- Gleitende Arbeitszeiten
- Vielfältige Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Betriebliche Altersvorsorge sowie vermögenswirksame Leistungen
- Homeoffice
- i-gb Card
- Kostenfreier Eintritt ins Freibad Hallstadt

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 12. November 2023 mit dem Betreff „Bewerbung Pressestelle“ an bewerbung@hallstadt.de.

Sollten Sie noch offene Fragen haben, können Sie sich jederzeit an Herrn Schardt (0951 750-12 oder uwe.schardt@hallstadt.de), Geschäftsleiter, wenden. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Reisekosten werden nicht erstattet. Datenschutzhinweise gemäß der neuen DSGVO und Informationen zur Stadt Hallstadt finden Sie unter hallstadt.de.

HALLSTADT

Die Stadt Hallstadt sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt als Nachfolge wegen altersbedingten Ausscheidens eine/-n

Sachbearbeiter/-in (m/w/d) **im Vorzimmer des Ersten Bürgermeisters.**

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

(Es besteht grundsätzlich die Möglichkeit der Teilzeitbeschäftigung.)

Grundsätzliche Aufgabenschwerpunkte:

- Büromanagement (Terminkoordinierung inklusive inhaltlicher Vorbereitung, Erledigung des allgemeinen Schriftverkehrs, digitale Aktenführung, interne und externe Korrespondenzen, Unterstützung bei gemeindlichen Repräsentationsveranstaltungen)
- Vorbereitung von Ehrungen, Jubiläen, Glückwünschen
- Mitwirkung bei der Organisation und Koordination von Veranstaltungen
- Umfassende Sachbearbeitung mit dem digitalen Sitzungsdienstprogramm „Session“ zur Verwaltung der Stammdaten und der Vorbereitung, Teilnahme sowie Nachbereitung des Sitzungsdienstes einschließlich der Erstellung der Niederschriften
- Allgemeine administrative Aufgaben

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung im Verwaltungsbereich oder eine vergleichbare Qualifikation, gerne auch als Quereinsteiger/in
- Sichere Beherrschung der üblichen Microsoft-Office-Anwendungen
- Sehr gute Schreibfähigkeiten und fundierte Rechtschreibkenntnisse
- Hohe Einsatzbereitschaft, Engagement und Eigeninitiative, absolute Diskretion, Zuverlässigkeit und die Bereitschaft zu einer kooperativen Zusammenarbeit
- Verbindliches und freundliches Auftreten sowie sehr gute Ausdrucks- und Kommunikationsfähigkeit
- Schnelle Auffassungsgabe und ein flexibler Umgang mit wechselnden Aufgabenstellungen
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten

Was wir Ihnen bieten:

- Abwechslungsreiche Aufgaben
- Die Anstellung erfolgt im Beschäftigungsverhältnis entsprechend der Ausbildung und dem beruflichen Werdegang nach den Bestimmungen des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).
- Gleitende Arbeitszeiten
- Vielfältige Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vermögenswirksame Leistungen
- Homeoffice
- i-gb Card
- Kostenfreier Eintritt ins Freibad Hallstadt

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 12. November 2023 mit dem Betreff „Bewerbung Vorzimmer“ an bewerbung@hallstadt.de.

Sollten Sie noch offene Fragen haben, können Sie sich jederzeit an Herrn Schardt (0951 750-12 oder uwe.schardt@hallstadt.de), Geschäftsleiter, wenden. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Reisekosten werden nicht erstattet. Datenschutzhinweise gemäß der neuen DSGVO und Informationen zur Stadt Hallstadt finden Sie unter hallstadt.de.



HALLSTADT

Die Stadt Hallstadt sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n

Sachbearbeiter/-in (m/w/d) **in der Kämmerei.**

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

(Es besteht grundsätzlich die Möglichkeit der Teilzeitbeschäftigung.)

Grundsätzliche Aufgabenschwerpunkte:

- Mitarbeit bei Wasser-/Kanal-/Niederschlagswasserabrechnungen
- Assistenz und Sachbearbeitung der Stiftungen der Stadt Hallstadt
- Erfassung von Anordnungen
- Mitarbeit beim Rechnungseingangsbuch (E-Rechnung)
- Abwicklung der Angelegenheiten der städtischen Mensa
- Abwicklung der Förderung von Jugendmaßnahmen
- Abwicklung der Förderung der Seniorenarbeit
- Abwicklung des Förderprogrammes zur privaten Baumpflanzung
- Mitarbeit Versicherungswesen Stadt Hallstadt
- Vertretung und Unterstützung im Bereich Gewerbe-/Grund-/Hundesteuer
- Sachbearbeitung anfallender Aufgaben im Finanzwesen
- Mitarbeit Haushaltsvollzug der Schule sowie Schulangelegenheiten (Gastschulanträge, Gastschüler, Schülerbeförderung)
- Personalabrechnungen Jugendtreff, Jugendarbeit Stadt Hallstadt

Ihr Profil:

- Abgeschlossene Berufsausbildung im Verwaltungsbereich oder eine vergleichbare Qualifikation, gerne auch als Quereinsteiger/in
- Sie sind sicher im Umgang mit den gängigen MS-Office-Anwendungen.
- Zu Ihren Stärken zählen Lernbereitschaft, Team- und Organisationsfähigkeit sowie analytisches Denken.
- Sie zeichnen sich durch eine selbstständige, sorgfältige und verlässliche Arbeitsweise aus.

Was wir Ihnen bieten:

- Abwechslungsreiche Aufgaben
- Die Anstellung erfolgt im Beschäftigungsverhältnis entsprechend der Ausbildung und dem beruflichen Werdegang nach den Bestimmungen des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).
- Gleitende Arbeitszeiten
- Vielfältige Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vermögenswirksame Leistungen
- Homeoffice
- i-gb Card
- Kostenfreier Eintritt ins Freibad Hallstadt

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 12. November 2023 mit dem Betreff „Bewerbung Kämmerei“ an bewerbung@hallstadt.de.

Sollten Sie noch offene Fragen haben, können Sie sich jederzeit an Herrn Pflaum (0951 750-50 oder markus.pflaum@hallstadt.de), Kämmerer, wenden. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Reisekosten werden nicht erstattet. Datenschutzhinweise gemäß der neuen DSGVO und Informationen zur Stadt Hallstadt finden Sie unter hallstadt.de.

HALLSTADT

Die Stadt Hallstadt sucht zur Nachbesetzung zum nächstmöglichen Zeitpunkt als Nachfolge wegen altersbedingten Ausscheidens eine/-n

Sachbearbeiter/-in (m/w/d) in der Stadtkasse.

Es handelt sich um eine unbefristete Teilzeitstelle mit 19,5 Wochenstunden verteilt auf eine 5-Tage-Woche.

Grundsätzliche Aufgabenschwerpunkte:

- Laufende Kassengeschäfte
- Allgemeine Kassenaufgaben
- Bearbeiten des Rechnungseingangsbuches (E-Rechnung)
- Buchen des Kontoauszuges – vertretungsweise
- Archivieren von Belegen

Ihr Profil:

- Idealerweise haben Sie als Arbeitnehmer/Arbeitnehmerin (m/w/d) die Ausbildung zum/zur Verwaltungsfachangestellten (m/w/d) bzw. den Beschäftigtenlehrgang I erfolgreich abgeschlossen. Alternativ konnten Sie im Rahmen Ihrer bisherigen beruflichen Tätigkeit bereits Erfahrungen im Verwaltungs-/Kassenbereich und in der Buchhaltung sammeln.
- Sie besitzen sichere Anwenderkenntnisse in den gängigen MS-Office-Produkten ebenso wie die Bereitschaft, sich in die einschlägigen Fachanwendungen einzuarbeiten.
- Lernbereitschaft sowie eine gute Prioritätensetzung zählen ebenso zu Ihren persönlichen Qualitäten wie Zuverlässigkeit, Team- und Kritikfähigkeit.

Was wir Ihnen bieten:

- Abwechslungsreiche Aufgaben
- Die Anstellung erfolgt im Beschäftigungsverhältnis entsprechend der Ausbildung und dem beruflichen Werdegang nach den Bestimmungen des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).
- Tarifgebundenheit
- Gleitende Arbeitszeiten
- Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vermögenswirksame Leistungen
- i-gb Card
- Kostenfreier Eintritt ins Freibad Hallstadt

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 12. November 2023 mit dem Betreff „Bewerbung Stadtkasse“ an bewerbung@hallstadt.de.

Sollten Sie noch offene Fragen haben, können Sie sich jederzeit an Frau Dull (0951 750-60 oder esther.dull@hallstadt.de), Kassenleitung, wenden. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Reisekosten werden nicht erstattet. Datenschutzhinweise gemäß der neuen DSGVO und Informationen zur Stadt Hallstadt finden Sie unter hallstadt.de.



HALLSTADT

Die Stadt Hallstadt sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/-n

Hausmeister/-in (m/w/d) **für die städtischen Liegenschaften (mit Ausnahme der Schule).**

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

(Es besteht grundsätzlich die Möglichkeit der Teilzeitbeschäftigung.)

Grundsätzliche Aufgabenschwerpunkte:

- Erledigung anfallender Tätigkeiten im Zusammenhang mit der städtischen Liegenschaftsbetreuung
- Unterstützung bei Wohnungsübergaben und -abnahmen
- Objektbegehungen und Kontrollen im Immobilienbestand der Stadt Hallstadt (z. B. Ermittlung von Zählerständen bzw. externe Beauftragung, Erfassung weiterer Daten für Versorgungsunternehmen)
- Störungsannahme mit Beseitigung und Überwachung
- Organisation, Kontrolle und Mitwirkung bei Instandhaltungsmaßnahmen
- Selbstständiges Erkennen von Mängeln und Ausführen von kleineren Reparaturarbeiten
- Einhaltung der Überwachungspflichten zur Verkehrssicherung
- Erhaltung und Pflege der Funktionsfähigkeit aller Anlagen, Arbeitsmittel und Geräte
- Berichtswesen
- Rufbereitschaft

Ihr Profil:

- Erfolgreich abgeschlossene handwerkliche Ausbildung (idealerweise Anlagenmechaniker/in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik)
- Engagement und Zuverlässigkeit
- Ausgeprägtes Organisationstalent und Spaß am Umgang mit Menschen
- Pkw-Führerschein Klasse B
- Technisches Verständnis
- Schnelle Auffassungsgabe in Verbindung mit pragmatischem Umsetzungsvermögen

Was wir Ihnen bieten:

- Abwechslungsreiche Aufgaben
- Die Anstellung erfolgt im Beschäftigungsverhältnis entsprechend der Ausbildung und dem beruflichen Werdegang nach den Bestimmungen des Tarifvertrags für den öffentlichen Dienst (TVöD).
- Gleitende Arbeitszeiten
- Weiterbildungs- und Entwicklungsmöglichkeiten
- Betriebliche Altersvorsorge
- Vermögenswirksame Leistungen
- Diensthandy
- Ausstattung mit Arbeitskleidung
- i-gb Card
- Kostenfreier Eintritt ins Freibad Hallstadt

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie Ihre Bewerbung bis spätestens 12. November 2023 mit dem Betreff „Bewerbung Hausmeister/in (m/w/d)“ an bewerbung@hallstadt.de. Sollten Sie noch offene Fragen haben, können Sie sich jederzeit an Uwe Schardt (0951 750-12 oder uwe.schardt@hallstadt.de), Geschäftsleiter wenden. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt. Reisekosten werden nicht erstattet. Datenschutzhinweise gemäß der neuen DSGVO und Informationen zur Stadt Hallstadt finden Sie unter hallstadt.de.

Bekanntmachung

- Förmliche Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB -

Der Stadtrat der Stadt Hallstadt hat in seiner Sitzung am 15. Dezember 2021 gemäß (gem.) § 2 Abs. 1 BauGB (Baugesetzbuch) die Aufstellung des Bebauungs- und Grünordnungsplanes (BBP/GOP) mit der Bezeichnung

„Doktor-Robert-Pfleger-Stiftung“

beschlossen. Der Geltungsbereich des BBP/GOP liegt vollflächig in der Gemarkung (Gmkg.) Hallstadt, wird

- im Norden durch die Grundstücke mit den Flur-Nummern (Fl.-Nr.) 1680 (Gmkg. Hallstadt, Staatsstraße St 2190), 944/67 (Gehweg) und 944/80 (Bahnanlagen),
- im Süden durch die Grundstücke mit den Fl.-Nr. 6613/27 (Gmkg. Bamberg, Hallstadter Straße), 6613/28, 6755/9 und 6755/10 (alle Gmkg. Bamberg, Kaspar-Schulz-Straße),
- im Westen durch das Grundstück mit der Fl.-Nr. 1680 (Gmkg. Hallstadt, St 2190) sowie
- im Osten durch die Grundstücke mit den Fl.-Nr. 944/80 (Gmkg. Hallstadt, Bahnanlagen), 6554/1 (Gmkg. Bamberg, Bahnanlagen), 1532/2 (Gmkg. Hallstadt, Gehölz-/Sukzessionsflächen), 1534/5 (Ruderal-, Brach-, Sukzessionsflächen) und 6753/3 (Gmkg. Bamberg, Lager-/Abstellflächen)

begrenzt und beinhaltet folgende Grundstücke voll- oder teilflächig (TF): Fl.-Nr. 944/14, 1534, 1534/3, 1534/4, 1534/6, 1535/2, 1534/7, 1537, 1538, 1541, 1545, 1548/2, 1548/8 und 1680 (TF).



Es ist beabsichtigt, das Plangebiet als Gewerbegebiet (§ 8 Abs. 1, Abs. 2 und Abs. 3 Nr. 2 und 3 BauNVO, Baunutzungsverordnung), als Flächen für den Gemeinbedarf mit der Zweckbestim-



mung „Sozialen und kulturellen Zwecken dienende Gebäude, Einrichtungen und Nutzungen für (Aus-)Bildung, Erziehung und Kinderbetreuung“ (§ 9 Abs. 1 Nr. 5 BauGB) und als öffentliche Straßenverkehrsflächen bzw. als private Verkehrsflächen mit der besonderen Zweckbestimmung „Stellplatzanlage“ (§ 9 Abs. 1 Nr. 11 BauGB) zu entwickeln.

Das Bauleitplanverfahren wird gem. § 13 a BauGB (Bebauungsplan der Innenentwicklung) im beschleunigten Verfahren durchgeführt. Demnach gilt, dass von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2 a BauGB, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 10 a Abs. 1 BauGB abgesehen werden kann und vorliegend auch abgesehen wird. § 4 c BauGB (Überwachung) ist gleichfalls nicht anzuwenden. Der diesbezüglich geltenden Hinweispflicht gem. § 13 a Abs. 3 Nr. 1 BauGB wurde hiermit nachgekommen.

Der Planentwurf in der Fassung vom 9. Oktober 2023 wurde von der Ingenieuraktiengesellschaft Höhen & Partner aus Bamberg ausgearbeitet und vom Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschuss der Stadt Hallstadt in der Sitzung am 9. Oktober 2023 für die förmliche Öffentlichkeits-, Träger- und Behördenbeteiligung gem. §§ 3 Abs. 2 und 4 Abs. 2 BauGB bestimmt.

Der Planentwurf, bestehend aus der Planurkunde, der Planbegründung (inkl. Anlage 1: Dokumentation artenschutzrechtlicher Bestandsbegehung; Anlage 2: 17. Änderung/Berichtigung Flächennutzungs-/Landschaftsplan), der schalltechnischen Untersuchung, einem Baugrundgutachten, einem Gutachten zur Kampfmittelvorerkundung und der verkehrstechnischen Untersuchung, liegt in der Zeit vom

10. November 2023 bis 15. Dezember 2023

im Bürgerhaus der Stadt Hallstadt (Mainstraße 2, 96103 Hallstadt, Bauamt, Erdgeschoss) zu den allgemein bekannten Dienst-/Öffnungszeiten öffentlich aus und kann dort eingesehen werden. Zusätzlich werden die vorgenannten Auslegungsunterlagen sowie diese Bekanntmachung auch auf der Homepage der Stadt Hallstadt online/digital zur Einsichtnahme zur Verfügung gestellt. Während der vorgenannten Auslegungsfrist können bei der Stadt Hallstadt Anregungen/Hinweise zum BBP/GOP „Doktor-Robert-Pfleger-Stiftung“ persönlich/mündlich, fernmündlich, schriftlich (auch digital) vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den BBP/GOP unberücksichtigt bleiben, wenn die Stadt Hallstadt den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des BBP/GOP nicht von Bedeutung ist.

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 Abs. 1 e DSGVO (Datenschutz-Grundverordnung) i. V. m. § 3 BauGB und dem BayDSG (Bayerisches Datenschutzgesetz). Stellungnahmen ohne vollständige Absenderangaben erhalten keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen können dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ entnommen werden, das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Hallstadt, den 11. Oktober 2023

Thomas Söder
Erster Bürgermeister





STADT HALLSTADT

Gehwege müssen im Herbst gereinigt werden

Jedes Jahr im Herbst beginnt für viele Grundstücksbesitzer der Kampf mit dem Laub. So schön der Anblick der bunten Blätter an den Bäumen auch ist, so gefährlich werden diese für Fußgänger, Rad- und Autofahrer wegen der großen Rutschgefahr auf Gehwegen und Fahrbahnen – besonders bei Nässe oder Regen. Die Stadtverwaltung macht darauf aufmerksam, dass Anlieger die Gehwege nicht nur im Winter räumen und streuen, sondern gerade auch im Herbst von Blättern und Bewuchs freihalten müssen. Das Vernachlässigen der Reinigungspflicht kann den jeweiligen Anlieger teuer zu stehen kommen. Er haftet nämlich für Unfälle, die sich aufgrund verschmutzter Gehwege ereignen. Zudem muss er mit einem Bußgeld rechnen. Verantwortlich für die Beseitigung der Verschmutzung ist der Anlieger des öffentlichen Gehweges. Auf Privatflächen ist der Eigentümer, auf dessen Grundstück das Laub liegt, zuständig. Falsch ist hingegen die landläufige Ansicht, dass der Besitzer des Baumes zur Reinigung verpflichtet sei.

Und noch ein Hinweis: Herabgefallenes Laub darf nicht einfach auf die Fahrbahn, in den Straßenrinnen oder die Entwässerungsrinnen gekehrt werden. Auch die Unsitte, Laub zu Haufen zusammenzukehren und dann liegen zu lassen, ist verboten.

Ordnungsamt

STADT HALLSTADT

Kommunale Räum- und Streupflicht

Für die Kommunen ist die Räum- und Streupflicht für den Straßenverkehr innerhalb geschlossener Ortschaften nur für verkehrswichtige und zugleich gefährliche Stellen vorgeschrieben. Verkehrswichtige Stellen sind nach der einschlägigen Rechtsprechung Hauptverkehrs- und Durchgangsstraßen sowie sonstige Verkehrsmittelpunkte. Als gefährliche Stellen werden insbesondere scharfe, unübersichtliche Kurven, Straßenverengungen, besondere Gefällstrecken sowie schwierig zu durchfahren- und unübersichtliche Kreuzungen und Einmündungen angesehen.

Wir bitten deshalb um Verständnis, wenn bei lang anhaltendem Schneefall Nebenstraßen nur im Rahmen der Leistungsfähigkeit des kommunalen Bauhofes geräumt werden können.

Ordnungsamt

STADT HALLSTADT

Bauhof beginnt ab Montag, 13. November, mit dem Winterdienst

Der Bauhof der Stadt Hallstadt wird ab dem 13. November mit dem Winterdienst beginnen. Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass Hecken und Sträucher, die in den Straßenraum hängen, unbedingt zurückgeschnitten werden müssen. Soll-

ten Schäden durch ungeschnittene Hecken und Sträucher an den Räumfahrzeugen entstehen, werden diese an die Grundstückseigentümer weitergegeben.

Weiterhin wird darauf hingewiesen, dass für die Räumfahrzeuge unbedingt eine Fahrbahn freigehalten werden muss. Sollten Fahrzeuge die Durchfahrt behindern, ist der Winterdienst in diesen Bereichen nicht gewährleistet. Bitte denken Sie also daran, wenn Sie Ihr Fahrzeug am Abend abstellen, dass der Winterdienst mit einer Breite von 3,50 Metern die Fahrbahn befahren muss.

Ordnungsamt

STADT HALLSTADT

Informationen zur Schneeräumspflicht

Der bevorstehende Winter wirft Fragen zur Schneeräumspflicht auf. Hier nun deshalb der Inhalt der städtischen Verordnung in Kürze.

Warum muss geräumt und gestreut werden?

1. Der Eigentümer hat für sein Grundstück eine Verkehrssicherungspflicht. Er haftet in vollem Umfang mit seinem Vermögen für Unfälle, die aufgrund von nicht geräumten und gestreuten Gehbahnen verursacht werden. Eine Haftpflichtversicherung zahlt nicht bei Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit. Dies ist immer dann gegeben, wenn trotz städtischer Verordnung nicht geräumt und gestreut wurde.
2. Ältere Menschen, Behinderte, Schulkinder oder Eltern mit



Kinderwagen benötigen dringend geräumte und gestreute Gehbahnen, da sie sonst auf die Straßen ausweichen müssen, wo sie besonders gefährdet sind.

Wer muss räumen?

1. Die Eigentümer der Grundstücke, die an öffentliche Straßen, Wege und Plätze unmittelbar angrenzen (sog. Vorderlieger) bzw.
2. die Eigentümer der Grundstücke, die über diese Straßen erschlossen werden (sog. Hinterlieger).
3. Die Eigentümer von Grundstücken können diese Pflicht zum Schnee- und Eisräumen wiederum auf die Mieter übertragen. Voraussetzung hierfür kann zum Beispiel eine Vereinbarung im Mietvertrag sein oder eine Regelung in einer Hausordnung, welche wiederum Bestandteil des vom Mieter unterzeichneten Mietvertrages sein muss. Aber auch dann, wenn der Hauseigentümer/Vermieter die Schneeräum- und Streupflicht wirksam auf die Mieter übertragen hat, ist

er nicht aus der Pflicht: Im Gegenteil, der Vermieter ist sogar zu regelmäßigen Schneeräumkontrollen verpflichtet und sollte daher öfters vorbeischaun.

Muss ich für Ersatz sorgen, wenn ich verhindert bin?

Ist jemand während seiner Räum- und Streupflicht etwa aus beruflichen Gründen abwesend, muss er gegebenenfalls für Vertretung sorgen. Festzuhalten bleibt für das Schneeschieben jedenfalls: lieber einmal zu viel als einmal zu wenig.

Wann muss geräumt werden?

1. Werktags:
7.00 bis 20.00 Uhr
2. Sonn- und feiertags:
8.00 bis 20.00 Uhr

Was muss geräumt werden?

1. Gehsteig und Radweg
2. Wo kein Gehsteig vorhanden
ist: 1,20 m des Fahrbahnrandes

Wo sollen Schnee und Eis gelagert werden?

1. Entlang der Gehbahn, so dass der Verkehr nicht erschwert

bzw. gefährdet wird. Ist dies nicht möglich, haben die Vorder- und Hinterlieger den Schnee spätestens am nächsten Tag von der öffentlichen Straße zu entfernen.

2. Die Straßeneinläufe in den Abflussrinnen sind von Schnee und Eis freizuhalten.
3. Es ist verboten, den Schnee einfach auf die Fahrbahn zu schieben. Dies erfüllt den Straftatbestand nach § 315 b Strafgesetzbuch („Gefährlicher Eingriff in den Straßenverkehr“) und ist mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder Geldstrafe bedroht.

Welches Streugut darf verwendet werden?

1. Abstumpfendes Streugut (Sand, Splitt)
2. Salz (bei besonderer Glättegefahr, wie z. B. bei starken Steigungen, Treppen)

Bitte halten Sie sich an diese einfachen Regeln, Ihre Nachbarn und die Allgemeinheit werden es Ihnen danken.

Ordnungsamt

STADT & BÜRGERSERVICE



DIE AUTOBAHN GMBH DES BUNDES

Aktuelle Maßnahmen an der A 70

Die Autobahn GmbH des Bundes informiert über die aktuellen Maßnahmen auf der A 70 in Höhe unseres Stadtgebietes. Die Widerlager der Behelfsbrücke über die Bahn sind fertiggestellt. Bereits seit Anfang Oktober wird west-

lich der Bahn das Behelfsbrückenbauwerk aus Stahlteilen zusammengebaut und für den Verschiebung vorbereitet. Mitte November wird dann in einem Nachteinsatz die Behelfsbrücke schließlich über die Bahn geschoben. Im weiteren Verlauf werden die Anschlussbereiche an die Stahlbehelfsbrücke hergestellt und die Fahrbahnausstattung ergänzt.

Die Behelfsbrücke

Mitte Oktober wurden die Betonfertigteilträger der Behelfsbrücke über Michelinstraße/Am Börstig eingehoben und im Anschluss durch eine Ortbetonergänzung zu einem Brückenkörper verbunden. Ausstehend ist hier die Anpassung der Anschlussbereiche sowie die Ausstattung der Betonbehelfsbrücke mit Geländern und Fahrzeugrückhaltesystemen.

Die Verkehrsführung

Die Verkehrsführung auf der Autobahn soll, abgesehen von vereinzelt temporären Eingriffen, bis auf Weiteres unverändert bleiben. Seit Anfang des Monats kommt es im Bereich der Anschlussstelle Hallstadt zu Sperrungen der Ein- und/oder Ausfahrtsäste zur Herstellung einer Fahrbahnverbreiterung im Bereich der Autobahnauffahrt und entlang des Herzstücks. Diese Beeinträchtigung wird voraussichtlich bis in den Dezember hinein anhalten.

DIE AUTOBAHN GMBH DES BUNDES

A 70: Sperrungen der Anschlussstelle Hallstadt

Die Autobahn GmbH plant auf der A 70 eine Voll- und Teilsperre der Anschlussstelle (AS) Hallstadt in Fahrtrichtung (FR) Schweinfurt. Für die Anpassung der AS Hallstadt an die momentane Verkehrsführung (nachträgliche Lärmvorsorge, Trassenanpassung) werden Sperrungen wie folgt erforderlich.

Vollsperrung

Von Montag, 30. Oktober, bis Montag, 13. November, wird die AS Hallstadt in FR Schweinfurt komplett für den öffentlichen Verkehr (Ein- und Ausfahrten nicht möglich) gesperrt.

Teilsperre

Von Montag, 13. November, bis Montag, 11. Dezember, bleibt der Einfahrtsast der AS Hallstadt in FR Schweinfurt für den öffentlichen Verkehr gesperrt.

STADT HALLSTADT

Standesamt nicht besetzt

Unser Standesamt ist in der Zeit vom 13. bis 16. November und am 7. Dezember jeweils wegen einer Fortbildung nicht besetzt.

STADT HALLSTADT

Brücke Südring weiterhin gesperrt

Wir weisen nochmals darauf hin, dass die Brücke am Südring seit Mai aufgrund der notwendigen Baumaßnahmen auf der A 70 gesperrt ist. Durch die Arbeiten besteht für Fußgänger*innen und Radfahrer*innen in diesem gesperrten Bereich teilweise Lebensgefahr. Das mutwillige Verschieben und Beschädigen der Absperrbaken zählt als Ordnungswidrigkeit und kann entsprechend geahndet werden. (js)

STADT HALLSTADT

Hallstadter Herbstmarkt am 12. November

Am Sonntag, 12. November, findet von 12 bis 18 Uhr auf unserem Marktplatz und in der Fischergasse der Hallstadter Herbstmarkt statt. Lokale Vereine und regionale Händler bieten wieder ihre Waren sowie leckere Speisen und Getränke an.

Ein abwechslungsreiches Programm sorgt auf dem Marktplatz, direkt vor dem Rathaus, zusätzlich für Unterhaltung. Um 16 Uhr stellen wir in der Fischergasse 4 die neuen Kunstwerke aus unserer Artothek vor. Einige Künstler*innen werden auch für persönliche Gespräche vor Ort sein. Zudem gibt es rabattierte Artothek-Gutscheine zu kaufen. Kostenloses Parken ist in der benachbarten Tiefgarage an der Marktscheune möglich.



Programm

- 12.00 Uhr:
Beginn des Herbstmarktes
- 13.15 Uhr:
Grußwort des Bürgermeisters
Thomas Söder, Marktplatz
- 13.30 Uhr:
Auftritt der Tanzmäuse
des SV Dörfleins, Marktplatz
- 14.00 Uhr:
Stadtbücherei St. Kilian öffnet
- 14.00 Uhr:
Auftritt der Jugendkapelle
des Musikvereins Hallstadt,
Marktplatz
- 14.30 Uhr:
Auftritt der Stadtkapelle
des Musikvereins Hallstadt,
Marktplatz
- 15.00 Uhr:
Ausstellung der neuen Artothek-
Kunstwerke öffnet, FiGa 4
- 16.00 Uhr:
Vorstellung der neuen Artothek-
Kunstwerke, FiGa 4
- 18.00 Uhr:
Ende des Herbstmarktes



Herzlichen Glückwunsch zum 70. Geburtstag

Bürgermeister Thomas Söder gratulierte Alwine Christa herzlich zu ihrem 70. Geburtstag. Als nette Kollegin an der Freibadkasse verkauft sie seit 44 Jahren die Eintrittskarten und ist ein wichtiger Teil des Freibad-Teams. (js)

STADT HALLSTADT

Stadt übernimmt Defizit

In den vergangenen Jahren waren bei der städtischen Wasserversorgung viele Verbesserungen notwendig. Neben der umfassenden Sanierung des Hochbehälters in Dörfleins wurden auch zahlreiche Leitungen und viele andere, teilweise technische, Bestandteile des komplexen Wasserversorgungssystems im Stadtgebiet erneuert. Dabei haben wir Summen im mittleren einstelligen Millionenbereich investiert. Dies schlug sich in der Abschlussrechnung für 2021 nieder, bei der ein Defizit von rund 320.000 Euro auftrat – das ent-

spricht knapp 10 Prozent. „Alle Investitionen waren wichtig und richtig. Trinkwasser ist ein kostbares Lebensmittel. Daher tragen wir als Stadt das Defizit zugunsten unserer Bürgerinnen und

Bürger“, erklärte Bürgermeister Thomas Söder. Die Zusammenarbeit mit der Fernwasserversorgung Oberfranken wird aktuell fortgeführt. (js)

STADT HALLSTADT

Vorläufige Sitzungstermine

November

Montag, 6. November, 18 Uhr – Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschuss

Mittwoch, 8. November, 18 Uhr – Hauptverwaltungsausschuss

Mittwoch, 22. November, 18 Uhr – Stadtrat

Alle Sitzungen finden im Sitzungssaal des Bürgerhauses statt.


STADT HALLSTADT
**Neugestaltung
des Kiliansplatzes**

Schon seit geraumer Zeit sind sich alle Stadträte einig, dass der Kiliansplatz, der in den 90er Jahren zuletzt überarbeitet wurde, erneut aufgewertet werden soll. Das Ziel besteht darin, den Platz ökologisch aufzuwerten und ansprechender zu gestalten. Die Arbeiten zur Umgestaltung des Kiliansplatzes haben nun begonnen.

Bewegte Vergangenheit
Früher fand dort über viele Jahre die Kilians-Kirchweih statt, was dem Platz in Hallstadt auch den Namen „Karussellplatz“ einbrachte. Dann zog die Kirchweih auf den Marktplatz um. Während der Neugestaltung des Marktplatzes wurde in der Adventszeit eine Holzkrippe mit lebensgroßen Figuren aufgestellt. In Kürze wird direkt neben der Haltestelle „Kiliansplatz“ ein großer, mit Lichtern geschmückter Nadelbaum aufgestellt.



Expertin übernahm Planung
Apropos Bäume: Die bisherigen Laubbäume erhalten Gesellschaft



von drei weiteren. Claudia Kühnel, die Kreisfachberaterin des Landkreises, hat uns auch hier mit ihrer Expertise unterstützt. Wie bei anderen Projekten, beispielsweise der Neugestaltung des Grabfelds D auf dem städtischen Friedhof, half sie bei der Planung.

Ökologische Aufwertung

Der gesamte Platz wird von Schotter befreit und stattdessen mit Rasen begrünt. Die unschönen „Abstandsboller“ weichen einer Sträucherreihe. Diese trennt die Parkplätze optisch von der Grünfläche ab und schützt die Bäume vor ungewolltem Kontakt mit Autos. Zu den bereits vorhandenen fünf Linden gesellen sich drei Silberlinden. Die



Baumscheiben werden von unseren Gärtnern mit blühenden, insektenfreundlichen Stauden bepflanzt. „Durch diese ökologische Aufwertung verbessern wir auch das Mikroklima der Stadt an dieser Stelle“, erklärt Bürgermeister Thomas Söder. „Wir werden prüfen, ob wir auch an anderen Orten Versiegelungen beseitigen, Begrünungen durchführen und insektenfreundliche Bepflanzungen vornehmen können.“

Gestalterische Elemente

Neben der durchdachten Bepflanzung erhält der Platz auch ansprechende Gestaltungselemente. Die Kiliansfigur wird vom Straßenrand auf den Platz verlegt und entsprechend in Szene gesetzt. Verschiedene kleine



Wege führen zu ihr, und Sitzgelegenheiten laden zum Verweilen ein. Radfahrer können sich in

Zukunft über Fahrradständer freuen und wie alle anderen ihren Durst an einem neu geplanten Trinkwasserbrunnen stillen. Die genaue Position der einzelnen Elemente und Pflanzen wird durch die vielen Leitungen bestimmt, die unterirdisch quer über den Platz verlaufen. Doch auch diese Herausforderung werden unsere Gärtner und Kollegen von der Wasserversorgung zusammen mit externen Firmen meistern, so dass wir uns schon bald über einen neuen, begrünten Kiliansplatz freuen können. (js)



Neueröffnung im Laubanger

Das neue Studio „Evolution Training“ hat Anfang Oktober in der Emil-Kemmer-Straße eröffnet und bezeichnet sich selbst als Alternative zum herkömmlichen Fitnessstudio. Dort werden Fitness- und Gesundheitskurse, Kurse für die ganze Familie und Senioren, Training für Schmerzpatienten und Haltungskorrektur angeboten. Zudem ist eine Privatpraxis für Physiotherapie und Osteopathie angegliedert.

PRIVATES

Kurzmitteilungen

Familie mit drei Kindern (8, 6, 4 Jahre), Vater mit unbefristetem Arbeitsverhältnis, **sucht** ab sofort eine 4-Zimmer-Wohnung in Hallstadt.

Warmmiete: maximal 900 Euro
Kontakt: 0174 9639172

STADT HALLSTADT
Senior*innen lesen für Senior*innen

Der nächste Termin steht fest. Am Mittwoch, 15. November, sind alle Interessierten wieder zu Senior*innen lesen für Senior*innen ab 15 Uhr in die Fischergasse 4 eingeladen. Als Gastleser hat sich Pater Dieter Lankes angekündigt.

Vorlesen, zuhören, unterhalten
Die Hallstadterin Waltraud Brix bietet solch einen Nachmittag seit mehreren Monaten an. Völlig zwanglos können Interessierte zu den Terminen kommen, aus ihren Lieblingswerken vorlesen oder einfach zuhören und sich unterhalten. Dazu gibt's eine Tasse Kaffee und Kekse. (js)



Die Veranstaltung „Senior*innen lesen für Senior*innen“ ist seit Monaten gut besucht.

STADT HALLSTADT
Bürgerversammlungen am 16. und 17. November

Unsere Bürgerversammlungen finden am Donnerstag, 16. November, um 18 Uhr im katholischen Pfarr- und Jugendheim (Hallstadt) und am Freitag, 17. November, um 18 Uhr in der Brauerei Eichhorn (Dörfleins) statt.

Bürgermeister Thomas Söder wird über abgeschlossene, laufende und künftige Projekte informieren, wichtige Zahlen und Fakten nennen und zusammen mit dem Geschäftsleiter und den Sachgebietsleitern Ihre Fragen beantworten.


Herzlichen Glückwunsch zum 50. Geburtstag

Unsere Kollegin Hueyla Aydin feierte ihren 50. Geburtstag. Bürgermeister Thomas Söder gratulierte herzlich. Hueyla Aydin ist seit vielen Jahren ein wichtiger Teil des Reinigungsteams in der Hans-Schüller-Schule. (mb/js)

VdK-ORTSVERBAND HALLSTADT

Ehrung verdienter Mitglieder

Im September fand die Jahreshauptversammlung des VdK-Ortsverbandes Hallstadt in der Gaststätte Maastümpfl mit Ehrung langjähriger Mitglieder statt.

Insgesamt 16 Jubilare wurden für 25-jährige, acht Jubilare für 30-jährige und eine Jubilarin für 40-jährige Mitgliedschaft persönlich angeschrieben. Der Einladung folgten aufgrund von Krankheit und Urlaub nur acht zu ehrende Mitglieder. Die Ehrungen nahmen die VdK-Kreisvorsitzende Erika Jäger und Bürgermeister Thomas Söder vor.

Kommissarische stellvertretende Vorsitzende

Nachdem Vorsitzender Andreas Friedmann den Rücktritt des bisherigen stellvertretenden Vorsit-



Die Geehrten (von links): Henning Teiwes (25), Bürgermeister Thomas Söder, Kreisvorsitzende Erika Jäger, Willi Reuter (30), Otto Dorsch (30), Rosa Schlund (25), Berthold Stark (25), Helmut Kuhnke (25), Angelika Schinzel (40), Martin Popp (25) und Ortsvorsitzender Andreas Friedmann

zenden Herbert Sünderhauf aus gesundheitlichen Gründen bekanntgegeben hatte, stellte sich Otilie Seufert vor, die sich bereiterklärt hatte, das Amt kommissarisch zu übernehmen. Nach Rückblick und Vorschau klang die Veranstaltung mit einem gemütlichen Beisammensein aus.

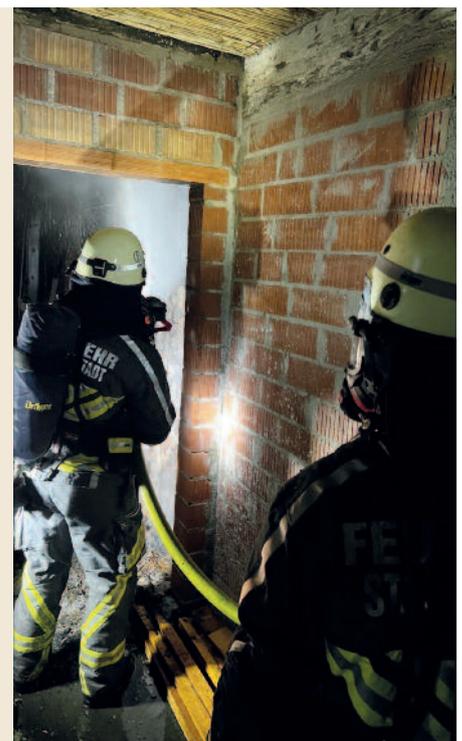
SV DÖRFLEINS

Treffen der Senior*innen

Das monatliche Treffen findet am Donnerstag, 9. November, statt. Treffpunkt ist um 16 Uhr im Sportheim.

Zimmerbrand in der Bachgasse

Ende September wurde die FF Hallstadt morgens zu einem Zimmerbrand gerufen. Diesmal ging es zusammen mit der Feuerwehr Dörfleins nach Hallstadt in die Bachgasse. Vor Ort konnten nach kurzer Erkundung offene Flammen und eine starke Rauchentwicklung im Treppenhaus des im Bau befindlichen Objektes festgestellt werden. Umgehend wurde eine Wasserversorgung erstellt und ein Trupp unter schwerem Atemschutz ins Gebäude geschickt. Die Flammen konnten schnell gelöscht werden. Da sich das Feuer jedoch bereits unter die Fehlbodendecke sowie Wände und Fußboden des Altbauhauses gefressen hatte, mussten diese aufwendig mittels Kettensägen und Brechwerkzeugen geöffnet werden, um alle Glutnester löschen zu können. Bei einer Brandnachschauf im Verlauf des Tages konnten erneut Glutnester festgestellt werden. Die betroffene Stelle wurde von einer Fachfirma freigelegt und von der Feuerwehr gelöscht. Bei einer weiteren Kontrolle am Abend waren keine Auffälligkeiten mehr festzustellen.





Unklare Rauchentwicklung am Kreuzberg

Zusammen mit der FF Hallstadt wurde die FF Dörfleins Mitte Oktober abends zu einer unklaren Rauchentwicklung am Kreuzberg alarmiert. Vor Ort konnte der Einsatzleiter die gemeldete Lage bestätigen. Leider ergaben die nachfolgenden Erkundungsmaßnahmen keine Feststellung, woher diese, teilweise massive, Rauchentwicklung kommen könnte. Aus diesem Grund wurde die Drohnengruppe der FF Rattelsdorf zur Unterstützung nachalarmiert. Kurz nachdem die Drohne dann an der Einsatzstelle in der Luft war, konnten aufgrund der eingebauten Wärmebildkamera zwei Feuerstellen ausfindig gemacht und im Anschluss fachgemäß gelöscht werden.

MUSIKVEREIN HALLSTADT

Adventskonzert am 26. November

Der Musikverein Hallstadt lädt am Sonntag, 26. November, um 17 Uhr zum stimmungsvollen Adventskonzert in die Pfarrkirche St. Kilian ein, das von der Stadtkapelle, der Jugendkapelle und den Blasbälgern präsentiert wird. Im Anschluss an das Konzert spielt Rostfrei vor der Kirche. Bei Glühwein und Hot Apple Pie können die Konzertbesucher ins Gespräch kommen. Bitte dazu eigene Tassen mitbringen. Der

Eintritt zum Konzert ist frei. Eine Spende wird jedoch gerne entgegengenommen und zu 100 % in die Jugendarbeit investiert.

OBST- UND GARTENBAUVEREIN DÖRFLEINS

Adventsfeier am 30. November

Der Obst- und Gartenbauverein Dörfleins lädt seine Mitglieder am Donnerstag, 30. November, ab 20 Uhr zur Adventsfeier ins SVD-Sportheim ein. Zuvor findet um 19 Uhr in St. Ursula ein Gottesdienst statt.



Böhmer, Datscheg und Haderlein geehrt

Bei der Jahreshauptversammlung der FF Dörfleins konnten alle Abteilungen einen äußerst positiven Bericht über das vergangene Jahr abgeben. Dieser zeigte die tolle Arbeit, die hier geleistet wurde. Zudem wurden drei aktive Feuerwehrkameraden für 25 Jahre aktiven Dienst geehrt. Stellvertretender Landrat Bruno Kellner überreichte die dazugehörigen Urkunden und Orden. „Wir dürfen Johannes Böhmer, Sebastian Datscheg und Michael Haderlein zu dieser Ehrung herzlich beglückwünschen und bedanken uns für ihre geleistete Arbeit und ihr Engagement in den Reihen der FF Dörfleins“, so Kommandant Stefan Hofmann.

TV HALLSTADT

Bester Verein mit zwei Meistertiteln

Am vergangenen Wochenende wurden in Neunkirchen am Brand die Gaumeisterschaften des Turngaues Südoberfranken in der Mannschaft durchgeführt. Ela Esen war bei den Schülerinnen im Jugendbereich eine der besten Turnerinnen des Wettkampfes. Zudem war der TVH mit zwei Meistertiteln der erfolgreichste Verein. Über 100 Turnerinnen in 24 Mannschaften traten an. Die beiden erstplatzierten Mannschaften der Jahrgänge 2013 und älter vertreten den Turngau Südoberfranken bei den oberfränkischen Meisterschaften im November in Coburg.

Dank an alle Beteiligten

Der Turnverein Hallstadt zeigte bei den Schülerinnen eine hohe Dominanz und gewann souverän den Jahrgang 2014/15. Dieser

Wettkampf darf noch nicht auf den Bezirksentscheid. Mit großem Vorsprung gewannen die Turnerinnen aus Hallstadt auch den Jahrgang 2012/13.

„Ich persönlich freue mich über das hohe Leistungsniveau der Turnerinnen in allen Wettkämpfen und vor allem über die vielen jungen Trainer*innen, wünsche allen qualifizierten Turnerinnen viel Glück und einen verletzungsfreien Wettkampf in Coburg und danke allen Beteiligten“, so Rike Straub, stellvertretende Bezirksvorsitzende Gerätturnen weiblich.

SPORT IM STADTPARK

Nordic-Walking, BBP und Faszien

Die beliebten Nordic-Walking-Kurse gehen weiter. Treffpunkt mit Tine Wheeler ist wie gewohnt dienstags um 18 Uhr der Stadtpark an der Marktscheune. Mitt-

wochs bietet die Hallstadter Trainerin um 18 Uhr wieder Bauch-Beine-Po und um 19 Uhr einen Faszienkurs an. Kostenlose Teilnahme ohne Voranmeldung möglich. Ab sofort ziehen diese beiden Kurse vom Stadtpark in die kleine Schulturnhalle. (js)

Bitte mitbringen

Nordic-Walking: Stöcke

BBP: Matte, Getränk

Faszien: Matte, Faszienrolle, Tennisbälle

KRIEGER- UND SOLDATEN-KAMERADSCHAFT DÖRFLEINS

Jahreshauptversammlung am 15. November

Die Krieger- und Soldatenkameradschaft Dörfleins lädt alle Mitglieder zur Jahreshauptversammlung am Mittwoch, 15. November, um 19 Uhr in die Brauerei Eichhorn ein.



Erfolgreiches Turn-Team (von links): Trainerinnen Theresa Albrecht und Juliane Molitor, Turnerinnen Amelia Bertels, Ela Esen, Elea May, Mila Mayer, Svea Foeth, Lia Böhm, Ana-Lena Pflaum, Marie Gorzelik, Frieda Steinhübl, Ella Horbelt, Anne Kaim, Emma Schreier, Maria Hauptmann, Nina Preis, Trainerin Lea-Marie Frank, Marie Wich, Trainerin Julia Getmanenko, Elena Heberlein, Trainerin Lorena Dotterweich und Sophia Hasselbach



OGV Dörfleins spendet an Kinder- und Jugendhospiz

Große Freude beim Kinder- und Jugendhospiz: 1000 Euro spendete der Obst- und Gartenbauverein Dörfleins an das Kinder- und Jugendhospiz.

Der Betrag kam beim diesjährigen Dörfleinser Weiherfest zusammen.

Nach der Spendenübergabe erhielten die beiden Vorsitzenden, Claudia Wolf und ihre Stellvertreterin Karin Eichhorn, sowie Kassier Robert Wolf von Hospizleiterin Beate Neumeister eine kleine Führung durch das Kinder- und Jugendhospiz.

Königshof-Elf spendet für Kindergarten

An der Kilians-Kirchweih in Hallstadt grillte der Stammtisch Königshof-Elf Makrelen und verkaufte Fisch- und Lachsbrötchen.

Auch diesmal wurde wieder ein Teil des Gewinns an einen Hallstadter Kindergarten überreicht. Nun war der Kindergarten von St. Anna an der Reihe.

Die Stammtischler Heinz Linzmayer, Jürgen Köttel und Erwin Buschbacher überreichten an die Kindergartenleiterin Steffi Ebert und ihre Vertreterin Dani Bleisteiner den Betrag von 300 Euro.

Für das Geld soll eine mobile Tankstelle gekauft werden, die im Freigelände des Kindergartens aufgestellt wird. Die Kinder können dort ihre Bobby-Cars, Bagger und sonstigen Spielfahrzeuge auftanken wie im richtigen Leben.





TV HALLSTADT

Nikolausfeier am 2. Dezember

Der Nikolaus kommt wieder in das Wäldchen am Börstig. Er wird für alle Kinder ein kleines Geschenk mitbringen. Zur Stärkung gibt's heiße Würstchen und Punsch.

Die Anmeldungen werden ab 6. November von den Übungsleitern ausgeteilt. Kinder, die keine Mitglieder sind, erhalten ihr Geschenk gegen eine Gebühr von 3 Euro.

Der Nikolaus kommt am Samstag, 2. Dezember. Treffpunkt ist um 17 Uhr an der Bettelseehalle. Von dort geht's gemeinsam zum Wäldchen.



Seit 30 Jahren Seite an Seite

Ein nicht alltägliches Fest wurde Anfang September 2023 beim SV Hallstadt gefeiert, denn sage und schreibe seit 30 Jahren betreibt das Pächter-Ehepaar Andrea und Olaf Wessel die Vereinsgaststätte „Maastümpfl“. Bei der Geschenkübergabe betonte Vorsitzender Harald Wich, dass zu so einer langen Partnerschaft nicht nur Verbundenheit und Treue, sondern auch Respekt und Toleranz gehören. In den vergangenen Jahrzehnten hatten die beiden immer ein offenes Ohr für alle und waren immer zur Stelle, wenn „ihr“ SVH sie gebraucht hat. „Der Vorstand bedankt sich für die letzten 30 Jahre und hofft auch in Zukunft auf eine gute Zusammenarbeit“, so Vorsitzender Harald Wich.

LEBEN



EVANG-LUTH. PFARRAMT

Christbäume gesucht

Die Krippenbauer der Johanneskirche suchen noch geeignete Tannen oder Fichten für die Krippenlandschaft. Das Fällen und der Abtransport werden organisiert. Die Bäume sollten zwischen drei und sechs Meter hoch sein.

Kontakt:
Evang.-luth. Pfarramt, 0951 71575

EVANG-LUTH. PFARRAMT

Ökumenische Friedensdekade

Vom 12. bis zum 22. November betet die ökumenisch verbundene Christenheit um den Frieden.

Unter dem Motto „Sicher nicht – oder?“ wird die Johannesgemeinde in dieser Zeit kleine Texte und Bilder auf ihre Homepage stellen. Diese Impulse sollen Sie durch diese zehn Tage begleiten

und Hilfe beim Nachdenken und persönlichen Gebet sein.

<https://www.johanneskirche-hallstadt.de/>

Wer diese kleinen Andachten lieber in Papierform haben möchte, kann sie sich am Schriftentisch auf dem Taufstein in der evang. Johanneskirche holen.

Sie können in der Kirche auch eine Kerze für den Frieden entzünden.

Stadtbücherei St. Kilian Hallstadt

Marktplatz 12 a
0951 71771
stadtbuecherei-hallstadt.de

Öffnungszeiten

Dienstag	15.30 bis 18.00 Uhr
Mittwoch	8.30 bis 11.00 Uhr
Donnerstag	15.30 bis 18.00 Uhr
Samstag	16.30 bis 18.30 Uhr
Sonntag	10.00 bis 11.30 Uhr



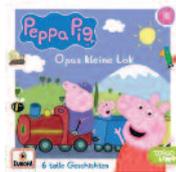
Die drei !!! – Gefahr im Netz:
Beim Girls-Computer-Club wird der Laptop einer Teilnehmerin gestohlen. Kim, Franzi und Marie machen sich auf die Suche.

Ebenfalls neu:
„Die Schule der magischen Tiere“ und „Die Schule der magischen Tiere 2“ auf DVD.

Neue CDs für Kinder

Eine Auswahl an neuen Titeln bei den Kinder-CDs:

Peppa Pig – Opas kleine Lok: Opa Wutz' ganzer Stolz ist eine fantastische kleine Eisenbahn.



Playmobil Noveltmore – Auf dem Trockenen: Die Bewohner von Noveltmore sind in Aufruhr: Das

Flussbett ist knochentrocken und auch die beiden Brunnen haben kein Wasser mehr.

Die Olchis – Im Land der Dinos: Eine Zeitmaschine katapultiert die Olchi-Kinder geradewegs in die Urzeit.

TKKG Junior – Eisige Diamanten: In einem Juwelierladen sind Diamanten gestohlen worden. Ein neuer Fall für das TKKG-Team.

November – Monat der Spiritualität

Der Monat November steht bei vielen Büchereien des St. Michaelsbundes unter dem Motto „Monat der Spiritualität“. Stöbern Sie auf den Sonder-tischen im Eingangsbereich und gönnen Sie sich eine geistige Auszeit.

Neu in der Stadtbücherei St. Kilian

Fräulein Schopenhauer und die Magie der Worte

von Lucca Müller

Weimar, 1806: Nach dem Tod des Vaters zieht Adele Schopenhauer mit ihrer Mutter Johanna in die Stadt der Literaten. Bruder Arthur bleibt vorerst in Hamburg, um seine Kaufmannslehre zu beenden. Fasziniert vom kulturellen Leben der Stadt eröffnet Johanna Schopenhauer einen Literatursalon, in dem Geistesgrößen ein- und ausgehen. Um die Familie über Wasser zu halten, beginnt Johanna, Romane zu schreiben, was Arthur sehr missfällt. Adele jedoch zieht es zur Dichtung, gefördert von Goethe, der von ihrem Talent begeistert ist. Dann erleidet Johanna einen Schlaganfall und braucht die Hilfe ihrer begabten Tochter dringender denn je.



Sonne über Gudhjem

von Michael Kobr

Weißer Strände, goldgelbe Felder, idyllische Küstendörfer und Sonne rund ums Jahr: Die beschauliche dänische Urlaubsinsel Bornholm scheint der ideale Platz, um das Leben ein wenig ruhiger angehen zu lassen. Das denkt sich auch der hochdekorierte Kriminalpolizist Lennart Ipsen, als er bei der überschaubaren Insel-Kripo anheuert. Doch statt Angelfahrten und Joggen am Strand wartet gleich sein erster Mordfall auf ihn: Schweinebauer Kristensen wird tot in der eigenen Räucher-kammer aufgefunden. Schnell wird klar, dass Kristensen ein unangenehmer Zeitgenosse war, mit dem viele eine Rechnung offen hatten.



Die Unteilbarkeit der Liebe

von Jennie Fields

Chicago 1950: Die mutige und hochtalentiertere Wissenschaftlerin Rosalind ist eine der wenigen Frauen, die im Zweiten Weltkrieg am Bau der Atombombe beteiligt waren. Doch die unvorstellbaren Auswirkungen ihrer Arbeit brachen ihr damals das Herz – ebenso wie die Trennung von ihrer großen Liebe, ihrem Kollegen Thomas. Jahre später hat sie sich ein neues Leben aufgebaut, aber da steht Thomas plötzlich wieder vor ihrer Tür. Warum? Was will er? Gleichzeitig kommt das FBI auf Rosalind zu: Der attraktive Agent Charlie verlangt, dass sie ihm geheime Informationen über Thomas besorgt. Denn das FBI hält Thomas für einen Spion.



Bücherei geschlossen

Am Mittwoch, 1. November (Allerheiligen), bleibt die Bücherei ganztags geschlossen. Am Herbstmarkt, 12. November, ist die Bücherei nur vormittags geschlossen. Am Nachmittag beteiligt sich das Team am Markt.

STADT HALLSTADT

Martinszug am 10. November

Der heilige Martin von Tours ist ein Vorbild der Nächstenliebe, denn er teilte mit einem Bettler seinen Mantel. Das feiern Kinder jedes Jahr mit Liedern und Laterne. Bei uns wird das am Freitag, 10. November, der Fall sein. Alle Eltern und Kinder sind eingeladen.

Dörfleins

In Dörfleins startet der Zug um 17 Uhr am Weiher, geht über die Dörfleinser Straße zur Schulstraße und endet vor der St.-Ursula-Kapelle.

Hallstadt

Start aller Sternmärsche der Kindergärten in Hallstadt ist um 17.45 Uhr, geplante Ankunft am Marktplatz 18 Uhr. Die jeweiligen

Streckenverläufe entnehmen Sie bitte dem Plan. Sie enden alle am Marktplatz, in Höhe des Wasserspiels.

Familien mit Kindern eingeladen

Der heilige Martin wird mit seinem Pferd beide Veranstaltungen besuchen und die Hauptrolle bei den Martinsspielen übernehmen. Der Musikverein wird die Martinszüge musikalisch begleiten. Im Anschluss gibt es Lebkuchen, Glühwein und heiße Würstchen. Die Bewirtung in Dörfleins übernimmt der Elternbeirat und in Hallstadt der Faschingsverein. Bitte eigene Tassen mitbringen.

KATH. PFARRAMT

Firmung – Infoabende

Jugendliche, die bis Ende August 2024 14 Jahre (8. Jahrgangsstufe)

bzw. älter sind und überlegen, sich firmen zu lassen, sind im November zu einer der drei Informationsveranstaltungen eingeladen.

Dienstag, 14. November:

Pfarrkirche St. Peter und Paul Zapfendorf, 18.30 Uhr

Mittwoch, 15. November:

Pfarrkirche St. Leonhard Breitengüßbach, 18.30 Uhr

Donnerstag, 16. November:

Pfarrkirche St. Kilian Hallstadt, 18.30 Uhr

(bevorzugt für die Pfarreien Hallstadt und Oberhaid)

Die Jugendlichen erhielten zusätzlich eine Einladungskarte per Post. Firmkursanmeldungen können bis 3. Dezember im zentralen Pfarramt des Verwaltungssitzes in Breitengüßbach abgegeben werden. Weitere Infos: <https://seelsorgebereich-mainitz.de/was-ist-wenn/firmung>

KATH. PFARRAMT

Erstkommunion 2024

Alle Erstkommunionkinder und Eltern aus Hallstadt und Dörfleins treffen sich am Dienstag, 14. November, um 18 Uhr in der Kirche St. Kilian in Hallstadt zum „Weg-gottesdienst“.

KATH. PFARRAMT

Messe für die Verstorbenen

Am Donnerstag, 2. November, 19 Uhr, wird in der Messe besonders für die Verstorbenen dieses Jahres gebetet, die Angehörigen sind eingeladen.



Streckenverlauf der Sternmärsche



Monatsprogramm

Donnerstag, 2. November

Lasertag-Cup in Marktzeuln

Freitag, 3. November

Flip4kids: Ausflug zum Bowling nach Bamberg

Mittwoch, 8. November

Flip-Vollversammlung ab 18 Uhr

Donnerstag, 9. November

Flip4kids: Kino ab 16 Uhr

**Montag, 13. November,
bis Freitag, 17. November**

Indische Woche mit Quiz, leckerem Essen und Film

Dienstag, 14. November

Flip4kids: indische Laternen basteln

Mittwoch, 15. November

Flip macht satt – alle kochen leckeres indisches Essen

Freitag, 17. November

Flip-Kino mit Bollywood-Film

Dienstag, 21. November

Flip4kids: Überraschungsaktion

Freitag, 24. November

Billardturnier ab 17 Uhr

Donnerstag, 30. November

Flip4kids: Kickerturnier

Am Mittwoch, 1. November, bleibt der Flip geschlossen.

Flip-Vollversammlung

Auch in diesem Jahr möchten die Mitarbeiter*innen wieder von euch wissen, was ihr euch im nächsten Jahr im Flip wünscht.

Bei der Vollversammlung am Mittwoch, 8. November, ab 18

Uhr könnt ihr eure Meinung äußern.

Viele Fragen

Was für ein Programm wünscht ihr euch im nächsten Jahr im Flip? Welche Ausflüge soll es geben? Welche Themen könnten aufgegriffen werden und was für Wünsche habt ihr in Bezug auf die Ausstattung im Flip? Die Mitarbeiter*innen versuchen so gut wie möglich, eure Interessen aufzugreifen und umzusetzen. Wer an diesem Abend nicht kommen kann, hat danach die Möglichkeit, einen Fragebogen auszufüllen und uns so seine Interessen und Meinungen mitzuteilen.

„Geschenk mit Herz“ – Päckchenpacker gesucht

Der Jugendtreff Flip ist wieder dabei und unterstützt die Aktion „Geschenk mit Herz“ der bayerischen Hilfsorganisation humedica (in Zusammenarbeit mit Sternstunden und Bayern 2). Die Päckchen kommen zu Kindern aus acht Ländern in Südost- und Osteuropa. Ihr könnt die Päckchen bis Montag, 13. November, montags bis freitags von 15 bis 21 Uhr im Flip abgeben.

20 Euro für ein Päckchen

Es gibt auch die Möglichkeit, ein Päckchen packen zu lassen: Für eine Spende in Höhe von 20 Euro unter dem Stichwort „Geschenk mit Herz“ werden die ehrenamtlichen Päckchenpacker von humedica ein Päckchen befüllen.

Weitere Infos:
geschenk-mit-herz.de



Fachzirkel zum Thema Cannabis

Mitte Oktober fand im Flip ein Fachzirkel mit dem Titel „Cannabis – Quo vadis“ statt. Das Landratsamt Bamberg hat dafür einen Dozenten des bekannten Suchtpräventionszentrums Villa Schöpflin gewinnen können.

Die ca. 30 Gäste kamen aus der offenen Jugendarbeit und von Präventionsstellen aus ganz Bayern. Die Fortbildung war ein voller Erfolg und wurde abgerundet mit einem gemeinsamen Pizzaessen, welches die Stadt Hallstadt spendiert hat.

Indische Woche

Vom 13. bis 17. November findet eine indische Woche im Flip statt. Am Dienstag, 14. November, basteln alle indische Laternen bei



Kinder interviewten Bürgermeister Thomas Söder

Die Vorschulkinder des Montessori-Kinderhauses besuchten gemeinsam mit der Leiterin Theresa Schulze Bürgermeister Thomas Söder, um ein von den Kindern erarbeitetes Interview mit ihm zu führen. Zuvor hatten die Kinder, ganz im Sinne der demokratischen Erziehung, schon einiges über die Wahl und das Prinzip von Teilhabe gelernt. Während des Gesprächs wurde Thomas Söders Interesse am Konzept und den Montessori-Materialien deutlich. Als Abschiedsgeschenk gab es für alle Kinder Süßigkeiten und anschließend Fotos.

Flip4Kids, die in den trüberen Monaten etwas Licht in euer Zuhause bringen.

Am Mittwoch, 15. November, gibt es bei „Flip macht satt“ indisches Curry zu einem günstigen Preis. Und am Freitag, 17. November, könnt ihr es euch bei einem Bollywood-Film im Flip gemütlich machen. Passend zum Thema wird es auch ein Quiz rund um Indien geben und natürlich verschiedene Informationen zum Land.

ÖKUMENE

Friedhofsgang an Allerheiligen

Am 1. November laden die evangelische Johannesgemeinde und

die katholische Pfarrei St. Kilian zum ökumenischen Totengedenken um 14 Uhr auf dem Friedhof ein.

VOLKSTRAUERTAG

Am 18. und 19. November

Wir weisen auf den Volkstrauertag hin:

Samstag, 18. November,
um 17.00 Uhr in Hallstadt,
Friedhof

Sonntag, 19. November,
um 14.00 Uhr in Dörfleins,
St. Ursula Kapelle

Die Gräbersegnung ist an Allerheiligen um 14.00 Uhr am Friedhof in Hallstadt.

Kinder sammeln Haselnüsse für Eichhörn- chen in Not

Durch die vielen Nussbäume im Kindergarten bekommt die Kindertagesstätte St. Anna jedes Jahr im Herbst Besuch von Eichhörnchen. Dadurch haben die Kinder ein großes Interesse für Eichhörnchen entwickelt. Nun haben die Kinder erfahren, dass es nicht allen Eichhörnchen so gut geht wie „ihren“. Viele sind verletzt oder verwaist. Deshalb sammelten sie fleißig eine große Menge an Haselnüssen. Nun freuen sie sich darauf, dass sie diese der Bamberger Auffangstation „Eichhörnchen in Not“ überreichen dürfen. Über jede weitere Spende ist die Organisation sehr dankbar.

Weitere Informationen unter www.eichhoernchen-in-not.de.



PFARREI ST. KILIAN
Mesner*in gesucht

Die Pfarrei St. Kilian in Hallstadt sucht ab sofort in Vollzeit/Teilzeit eine*n Mesner*in.

Die Aufgaben: Hilfe in der Liturgie, Pflege des Kirchengebäudes und seines Inventars sowie Koordination der Vermietung des Pfarrheims. Die Kirche bietet eine

Vergütung entsprechend den Vorschriften des Arbeitsvertragsrechts der Bayer. (Erz-)Diözesen (ABD), Zusatzversorgung und Sozialleistungen vergleichbar dem öffentlichen Dienst. Die Anforderungen: Sie sind römisch-katholisch und haben eine abgeschlossene Berufsausbildung. Die Stelle wäre auch teilbar in zwei Minijobs.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen, bestehend aus Anschreiben und Lebenslauf, an: Kath. Kirchenstiftung St. Kilian, Marktplatz 12, Hallstadt
Weitere Infos: Kirchenpfleger Günter Hofmann, 0951 74141.

Dank allen Beteiligten

Nach dem Gottesdienst servierten die Mitglieder eine selbstgemachte fränkische Kartoffelsuppe mit Wienerla und Brötchen. Vorsitzender Thomas Datscheg richtete Dankesworte an alle Beteiligten und Helfer*innen. „Nicht zu vergessen sind unsere Dörfleinser Bauern Familie Jürgen Eichhorn und Philip Streitberger, die das gesamte Gemüse für die Kartoffelsuppe spendierten, und die Brauerei Eichhorn für die Übernahme der Getränke.“

Gratulationen


Im Oktober feierten folgende Bürger*innen.

Die beiden Bürgermeister, Thomas Söder und sein Stellvertreter Hans-Jürgen Wich, gratulierten herzlich:

zum 91. Geburtstag
Hiltrud Andres
Else Konrad

zum 90. Geburtstag
Irene Schobert

zum 85. Geburtstag
Wendelin Bäumler

zum 80. Geburtstag
Heidemarie Leeuw
Heinrich Schrey
Annelie Schwieger

zur diamantenen Hochzeit
Renate und Detlev Nitsche
Kunigunda und Lutz Nitsche

zur goldenen Hochzeit
Emma und Viktor Mihalev
Inge und Robert Pflaum

KBMV DÖRFLEINS
Sehr gelungener Feldgottesdienst

Mitte Oktober feierte der kath. Burschen- und Männerverein einen Feldgottesdienst am Feldkreuz der Familie Stöcklein. Pater Dieter Lankes zelebrierte diesen und er freute sich sehr über die vielen Besucher. Dank der gedruckten Liedzettel wurde unter den Klängen des Musikvereins Hallstadt kräftig mitgesungen.



Nach dem Gottesdienst gab es eine selbstgemachte fränkische Kartoffelsuppe.

SENIORENZENTRUM ST. KILIAN
Vortrag am 20. November

In Zusammenarbeit mit der Katholischen Erwachsenenbildung in der Stadt Bamberg hält Edgar Krapp im EG des Seniorenzentrums St. Kilian am Montag, 20. November, um 15 Uhr einen Lichtbildervortrag zum Thema „Rumänien – liebenswert und abwechslungsreich“. Der Eintritt ist frei.

KATH. PFARRAMT
Tannengrün für Adventskranz

Zum Binden des Adventskranzes benötigt die Pfarrei St. Kilian Hallstadt dringend Tannengrün. Spenden hierfür werden entgegengenommen.

Bitte geben Sie im Pfarrbüro St. Kilian Hallstadt Bescheid.

Kontakt:
0951 71465

KINDERHORT ANKERPLATZ

Ausflug ins Odeon Kino

Mit 60 Kindern und acht Betreuer*innen machte sich der Kinderhort Ankerplatz auf den Weg ins Odeon Kino in Bamberg. Dort ist in einer Extravorstellung „Checker Tobi und die Reise zu den fliegenden Flüssen“ gelaufen.

Alle konnten beim Film viel lernen. Am Ende haben die Kinder und Betreuer*innen herausge-



Der Film „Checker Tobi und die Reise zu den fliegenden Flüssen“ war für alle sehr lehrreich.

funden, was die fliegenden Flüsse sind, und welchen Schatz

Marina und Tobi gefunden haben.

TERMINE



Mittwoch, 1. November

- 9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Kilian
- 14.00 Uhr **Ökumenischer Friedhofsgang**

Donnerstag, 2. November

- 19.00 Uhr **Messe für die Verstorbenen**
St. Kilian

Freitag, 3. November

- 15.00 Uhr **Gottesdienst**
St. Kilian Seniorenheim Hallstadt,
Pfr. Schlechtweg

Sonntag, 5. November

- 9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Kilian
- 10.00 Uhr **Gottesdienst**
Evang. Johanneskirche, Pfr. Schlechtweg,
anschließend Kirchenkaffee

- 10.30 Uhr **Familiengottesdienst**
St. Kilian

- 11.00 Uhr **Johannes um ELF**
Evang. Johanneskirche

Montag, 6. November

- 16.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1
- 18.00 Uhr **Bau-, Umwelt- und Verkehrsausschuss**
Sitzungssaal,
Bürgerhaus

Dienstag, 7. November

- 9.00 Uhr **Frühstückstreff**
Evang. Gemeindeheim für alle, die
gern gemeinsam frühstücken
- 16.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1
- 17.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1
- 19.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Kilian

Mittwoch, 8. November

- 10.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Kilian
- 18.00 Uhr **Hauptverwaltungs-**
ausschuss
Sitzungssaal,
Bürgerhaus

Donnerstag, 9. November

- 16.00 Uhr **Treffen der SVD-**
Senior*innen
Treffpunkt: Sportheim

Freitag, 10. November

- Martinszug**
Hallstadt und Dörfleins
- 20.00 Uhr **Probe des Projekt-**
chores
Evang. Gemeindeheim Hallstadt für das
ökumenische Taizé-
gebet für den Frieden
am 19. November,
Infos im evang.
Pfarramt



TERMINE

Samstag, 11. November

14.00 Uhr **Taufgottesdienst**
Pfr. Schlechtweg

Krieger- und Soldatenkameradschaft
Dörfleins,
Brauerei Eichhorn

17.00 Uhr **Andacht mit Totengedenken zum Volkstrauertag**
Friedhof Hallstadt

Sonntag, 12. November

9.00 Uhr **Wortgottesfeier**
St. Kilian
10.00 Uhr **Gottesdienst**
Evang. Johanneskirche, Prädikantin Freund
10.30 Uhr **Familiengottesdienst**
St. Kilian
12.00 Uhr **Hallstadter Herbstmarkt**
Marktplatz und Fischergasse

Donnerstag, 16. November

18.00 Uhr **Bürgerversammlung**
Kath. Pfarr- und Jugendheim
18.30 Uhr **Infoveranstaltung für Firmung**
St. Kilian

Sonntag, 19. November

9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Kilian
10.30 Uhr **Familiengottesdienst**
St. Kilian
14.00 Uhr **Totengedenken zum Volkstrauertag**
St. Ursula Dörfleins
18.00 Uhr **Ökumenisches Gebet für den Frieden**
St. Leonhard Breiten- güßbach, mit Gesängen aus Taizé und anderen Liedern, mit einem ökumenischen Projektchor und Begleitband, Infos: evang. Pfarramt

Montag, 13. November

16.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1
19.00 Uhr **Ökumenischer Bibelkreis St. Kilian**
Kath. Pfarrhaus

Freitag, 17. November

18.00 Uhr **Bürgerversammlung**
Brauerei Eichhorn
20.00 Uhr **Probe des Projektchores**
St. Leonhard Breiten- güßbach für das Ökumenische Taizégebete für den Frieden am 19. November, Infos evang. Pfarramt

Montag, 20. November

15.00 Uhr **Vortrag**
Seniorenzentrum St. Kilian
16.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1
19.30 Uhr **Kirchenvorstandssitzung**

Dienstag, 14. November

16.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1
17.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1
18.00 Uhr **„Weggottesdienst“ mit Eucharistiefeier**
anschließend Elternabend für Erstkommunionkinder und deren Eltern, St. Kilian

Samstag, 18. November

15.30 Uhr **Ökumenischer Krabbelgottesdienst**
Evang. Johanneskirche

Mittwoch, 15. November

10.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Kilian
15.00 Uhr **Senior*innen lesen für Senior*innen**
Fischergasse 6
19.00 Uhr **Jahreshauptversammlung**





Evang. Gemeinde-
heim

Dienstag, 21. November

- 9.00 Uhr **Frühstückstreff**
Evang. Gemeinde-
heim für alle, die
gern gemeinsam
frühstücken
- 16.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1
- 17.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1
- 19.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Kilian
- 19.30 Uhr **AFRA – der offene
Treff für Frauen**
Evang. Gemeinde-
heim, Eine Reise nach
Israel –ein Bericht
mit Bildern (Susanne
Freund)

Mittwoch, 22. November

- 10.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Kilian
- 10.00 Uhr **Beichte und Abend-
mahl zum Buß- und
Betttag**
Evang. Johannes-
kirche, Vikarin E.
Feldhäuser
- 18.00 Uhr **Stadtrat**
Sitzungssaal,
Bürgerhaus

Freitag, 24. November

- 16.00 Uhr **Konfitreff (bis 21 Uhr)**
Evang. Gemeinde-
heim

Sonntag, 26. November

- 9.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Kilian
- 10.00 Uhr **Gottesdienst**
Evang. Johanneskir-
che, wir erinnern an

Verstorbene des ver-
gangenen Kirchen-
jahres und beten für
sie und ihre Angehö-
rigen, Pfr. Schlecht-
weg, im Anschluss ist
Brunch im evang.
Gemeindeheim.

- 10.30 Uhr **Familiengottesdienst**
St. Kilian
- 17.00 Uhr **Adventskonzert**
Musikverein Hallstadt
St. Kilian

Montag, 27. November

- 16.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1

Dienstag, 28. November

- 16.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1

- 17.00 Uhr **Sturzprophylaxe**
An der Feuerwehr 1
- 19.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Kilian

Mittwoch, 29. November

- 10.00 Uhr **Eucharistiefeier**
St. Kilian
- 16.30 Uhr **Krippenspielprobe**
(bis 17.30 Uhr)
Evang. Gemeinde-
heim fürs Krippen-
spiel am Heiligen
Abend, alle Grund-
schul Kinder sind will-
kommen, Info im
Pfarramt, 0951 71575

Donnerstag, 30. November

- 20.00 Uhr **Adventsfeier**
OGV Dörfleins,
zuvor Gottesdienst

VdK ORTSVERBAND HALLSTADT INFORMIERT

**Zum Weihnachtsmarkt
nach Dinkelsbühl!**

Samstag, 9. Dezember 2023

Abfahrt Dörfleins, Bushaltestelle: 10:45 Uhr,
Hallstadt, Marktplatz: 11:00 Uhr,
Rückfahrt: 18:00 Uhr · Fahrtkosten: **17,- €**
(zu überweisen bis 30.11.2023 an die VR-Bank Hallstadt,
IBAN: DE37 7639 1000 0009 6639 91)



Foto: David Haas

Anmeldung bei Andreas Friedmann: 0160-92 75 62 67,
Maria Haßfurter: 0951-7 36 98, Martin Popp: -7 35 92

VORANZEIGE

WEIHNACHTSFEIER

Sonntag, 17. Dezember 2023, 15 Uhr, im *Maastümpfl*
Es erwartet Sie ein festliches Programm!

Veranstaltungen im



in Hallstadt



Freitag, 10. November, 20 Uhr

The Elton Show Duo

Rotes Piano, verrückte Sonnenbrillen und über 300 Millionen verkaufte Tonträger. Elton John – der britische Singer-/Songwriter begeistert alle Musikgenerationen. C.J. Marvin brilliert in Originalkostümen seines Idols schon seit 1994. Und das so gut, dass Elton John selbst zu ihm sagte: „Du bist der beste Interpret meiner selbst, den ich je gehört habe!“ Gemeinsam mit einem Percussionisten werden vier Jahrzehnte Rock-/Popgeschichte das Publikum begeistern.

Samstag, 11. November, 20 Uhr

Wally & Ami Warning

Wer Wally und Ami Warning zusammen sieht, spürt schon nach wenigen Takten ein blindes Verstehen und eine tiefe gemeinsame musikalische Basis. Vater und Tochter ergänzen sich bei aller Unterschiedlichkeit absolut harmonisch. Gemeinsam experimentieren Ami und Wally virtuos mit Rhythmen, Stimmen und Instrumenten. Ihr Zusammenspiel wirkt nie inszeniert, sie schwingen ganz natürlich zusammen.



Samstag, 18. November, 20 Uhr

Matthias Jung – Chill mal

Wer hat Teenager in der Pubertät? Wer war selbst mal Teenager in der Pubertät? Der kennt hitzige Diskussionen über Schule, Zimmer aufräumen, helfen im Haushalt, der weiß, Whatsapp ist überlebenswichtig – und Hygiene überschätzt. Jedenfalls aus der Sicht der Teenager. Man muss lernen loszulassen. Am liebsten wohl die Kreditkarte. Matthias Jung kommt erneut zur Hilfe.



Sonntag, 19. November, 19.30 Uhr

Misery – Live-Hörspiel

Das Theaterstück „Misery“ von William Goldman basiert auf dem gleichnamigen Thriller des Bestsellerautors Stephen King, der im deutschsprachigen Raum zunächst unter dem Titel „Sie“ erschien. Live-Hörspiel: Das TiG-Ensemble bringt den Thriller mit Live-Sounds und Geräuschen, die einen tief in die akustische Welt von Annie hineintauchen lassen, zu einem einzigartigen (Hör-)Erlebnis.

